

EINE BEMERKUNG ZUM ΣΥΓΓΕΝΙΚΟΝ IM *SUDA*-EINTRAG SÜETONS*

Τράγκυλλος, ὁ Σευητόνιος χρηματίσας, γραμματικὸς Ῥωμαῖος. ἔγραψε Περὶ τῶν παρ' Ἑλλησι παιδιῶν βιβλίον α', Περὶ τῶν παρὰ Ῥωμαίους ἐνιαυτοῦ α', Περὶ τῶν κατὰ Ῥωμαίους ἐνιαυτοῦ α', Περὶ τῶν ἐν τοῖς βιβλίοις σημείων α', Περὶ τῆς Κικέρωνος πολιτείας α'. ἀντιλέγει δὲ τῷ Διδύμῳ Περὶ ὀνομάτων κυρίων καὶ ιδέας ἐσθημάτων καὶ ὑποδημάτων καὶ τῶν ἄλλων οἷς τις ἀμφιέννυται, Περὶ δυσφήμων λέξεων ἢτοι βλασφημιῶν, καὶ πόθεν ἐκάστη, Περὶ Ῥώμης καὶ τῶν ἐν αὐτῇ νομίμων καὶ ἠθῶν βιβλία β', Συγγενικόν, Καισάρων (περιέχει δὲ βίους καὶ διαδοχὰς αὐτῶν ἀπὸ Ἰουλίου ἕως Δομετιανοῦ) βιβλία γ', Στάμματα Ῥωμαίων ἀνδρῶν ἐπισήμων.

14) È possibile, per esempio, che nel sintagma *bello lecta* il *bello* venisse percepito distintamente come dativo finale (*ad bellum lecta*: vedi n. precedente) e che all'uso di *lectus* + dativo si opponesse, nell'ottica dello scoliasta, una costruzione con l'ablativo sul modello di *virtute lectus* – una formula che potrebbe esser stata creata ad hoc oppure essere nata da un travisamento della sintassi di *praestantis virtute legit* o, ancora, da una vaga eco del passo. Il primo caso sarebbe allora punto di riferimento per il Servio auctus quando glossa *lecti ferro* (dativo) con *ad ferrum lecti*; il secondo, invece, verrebbe portato a sostegno di *lecti ferro* (ablativo), di cui costituirebbe espressione equivalente per senso e sintassi (*ut si dixisset . . .*). D'altra parte, non mi sentirei di escludere l'eventualità che per lo scoliasta anche *bello lecta* fosse un caso di ambiguità dativo/ablativo.

Der Inhalt des Lemma τ 895 (s.v. Τράγκυλλος) in der *Suda* basiert mit großer Wahrscheinlichkeit auf einer Epitome des *Onomatologos* von Hesychios Illustrius aus Milet.¹ Das darin auftauchende Lexem Συγγενικόν erschien der Forschung aufgrund der bloßen Nennung suspekt. Im Zentrum stand die Frage, ob es ein eigenständiges Werk bezeichne² oder als Ergänzung der *Vitae Caesarum* gelesen werden müsse.³ Die Debatte kam aber zum Erliegen, nachdem Giorgio Brugnoli sich für die Entfernung des Kommas nach Συγγενικόν ausgesprochen und die nach seiner Auffassung verderbte Stelle in Συγγενικῶν geändert hat:⁴

Συγγενικῶν Καισάρων αβ' (περιέχει δὲ βίους καὶ διαδοχὰς αὐτῶν ἀπὸ
Ἰουλίου ἕως Δομετιανῶ) βιβλία η'

Die bio-bibliographische Lemma-Struktur⁵ dieses *Suda*-Eintrages zeigt aber, dass man von der Konjekture Brugnolis Abstand nehmen und in Συγγενικόν wieder einen Buchtitel erkennen sollte. Die ersten verzeichneten Werktitel bestehen noch aus der Präposition περί – weil Bestandteil des Titels *sensu stricto* –, der Angabe βιβλίον /

*) Mein Dank gilt besonders den Herren A. Plattner und M. Korenjak, mit denen ich über Einzelprobleme eingehender diskutieren konnte, sowie den anonymen Gutachtern und R. Nünlist.

1) M. T. Schettino, Gli storici di età romana nella *Suda*, in: G. Zecchini (Hrsg.), *Il lessico Suda e la memoria del passato a Bisanzio. Atti della giornata di studio* (Milano, 29 aprile 1998), Bari 1999, 113–138, hier 120.

2) A. Reifferscheid, C. Suetoni Tranquilli. Praeter Caesarum libros reliquiae, Leipzig 1860, XVIII–XVIII; L. Cohn, De Aristophane Byzantio et Suetonio Tranquillo Eustathii auctoribus, JCPH Suppl. 12 (1881) 283–374, hier 371; G. Funaioli, C. Suetonius Tranquillus, RE IV (1931) 593–641, hier 636; A. Adler, *Suidae lexicon IV*, Stuttgart 1935, 581; F. Della Corte, *Svetonio eques romanus*, Firenze 2¹⁹⁶⁷, 233–245.

3) T. Gaisford, *Σουιδας. Suidae Lexicon post Ludolphum Kusterum ad codices manuscriptos II*, Oxford 1834, 3603; G. Bernhardt / T. Gaisford, *Σουιδας. Suidae Lexicon Graece et Latine II (pars altera)*, Braunschweig 1853, 1191; I. Bekker, *Suidae Lexicon*, Berlin 1854, 1039; K. L. Roth, *Gaius Suetonius Tranquillus. Quae supersunt omnia*, Leipzig 1858, 283; A. Macé, *Essai sur Suétone*, Paris 1900, 420–421; M. Ihm, *C. Suetoni Tranquilli. De vita Caesarum libri VIII*, Leipzig 1907, LXV.

4) G. Brugnoli, *Studi Suetoniani*, Lecce 1968, 146–147, 148 Anm. 16, 195 Anm. 13. Folgende Forscher teilen (implizit) die gleich zu referierende Ansicht Brugnolis: P. L. Schmidt, *Suetons Pratum* seit Wesser (1917), ANRW 2/33.5 (1991) 3794–3825, hier 3800, 3804 Anm. 49; D. Wardle, *Did Suetonius Write in Greek?*, *Acta Classica* 36 (1993) 91–104, hier 100; K. Sallmann, *HLL* 4 (1997), § 404, 44; M.-L. Freyburger-Galland, *Dion Cassius et Suétone*, in: R. Poignault (Hrsg.), *Présence de Suétone (À Michel Dubuisson in memoriam)*, Clermont-Ferrand 2009, 147–162, hier 152; T. P. Wiseman, *Suetonius and the Origin of Pantomime*, in: T. Power / R. K. Gibson (Hrsg.), *Suetonius the Biographer. Studies in Roman Lives*, Oxford 2014, 256–272, hier 256.

5) Siehe dazu: L. Prandi, *Tipologia e struttura dei lemmi di argomento greco nella Suda*, in: Zecchini (wie Anm. 1) 9–28, hier 17; V. Costa, *Esichio di Mileto, Johannes Flach e le fonti biografiche della Suda*, in: G. Vanotti (Hrsg.), *Il lessico Suda e gli storici greci in frammenti. Atti dell'incontro internazionale* (Vercelli, 6–7 novembre 2008), Tivoli (Roma) 2010, 43–55, hier 54; M. Giangiulio, *Storici greci di età arcaica e classica*, in: Zecchini (wie Anm. 1) 89–99, hier 91.

βιβλία und der Buchzahl. Mit absteigender Folge verlieren sich diese Kennzeichen schrittweise:

Περὶ τῶν παρ' Ἑλλησι παιδιῶν βιβλίον α'
Περὶ τῶν παρὰ Ῥωμαίοις θεωριῶν καὶ ἀγώνων βιβλία β'
Περὶ τοῦ κατὰ Ῥωμαίους ἐνιαυτοῦ α'
Περὶ τῶν ἐν τοῖς βιβλίοις σημείων α'
Περὶ τῆς Κικέρωνος πολιτείας α'· ἀντιλέγει δὲ τῷ Διδύμῳ·
Περὶ ὀνομάτων κυρίων καὶ ἰδέας ἐσθημάτων καὶ ὑποδημάτων καὶ τῶν ἄλλων οἷς τις ἀμφιέννυται
Περὶ δυσφήμων λέξεων ἧτοι βλασφημιῶν, καὶ πόθεν ἐκάστη
Περὶ Ῥώμης καὶ τῶν ἐν αὐτῇ νομίμων καὶ ἡθῶν βιβλία β'
 Συγγενικόν
 Κασάρων (περιέχει δὲ βίους καὶ διαδοχὰς αὐτῶν ἀπὸ Ἰουλίου ἕως Δομετιανοῦ) **βιβλία γ'**
 Στέμμα Ῥωμαίων ἀνδρῶν ἐπισήμων

Auffällig ist, dass für die letzten Titel *περὶ* nicht mehr verwendet wird. Interessant ist auch der Gebrauch von *βιβλίον* in Verbindung mit der Buchzahl. *βιβλίον α'* findet sich nur einmal und zwar am Beginn der Schriftenliste, gefolgt von *βιβλία β'*. Die nächsten drei Werke sind nur noch mit der Buchzahl versehen. Bei den anschließenden Titeln wird schließlich ganz darauf verzichtet, weil der Leser sich die Buchzahl *α'* bzw. die Verbindung *βιβλίον α'* mittlerweile hinzudenken konnte. Unterbrochen wird diese Raffung des Textes nur dann, wenn die Bücheranzahl eines Titels bei zwei oder höher liegt. Aus diesen Gründen liegt es nahe, auch für *Συγγενικόν* anzunehmen, dass die Buchzahl impliziert war.⁶ Die Form des Titels *Συγγενικόν* ist also unverdächtig. Wir sollten dahinter wieder ein eigenständiges Werk vermuten, auch wenn wir über seinen Inhalt nichts Sicheres sagen können.⁷

Innsbruck

Jack W. G. Schropp

6) Siehe des Weiteren die folgenden Lemmata in der *Suda*, in denen ein vergleichbarer Raffungsprozess beobachtet werden kann: α 3910 (s.v. Ἀριστογένης), μ 489 (s.v. Μελήσερμος), π 253 (s.v. Πάξαμος), σ 327 (s.v. Σῆμος), τ 495 (s.v. Τήλεφος), φ 418 (s.v. Φιλόσοφος), φ 448 (s.v. Φίλων).

7) Reifferscheid (wie Anm. 2) XVIII–XX, 541 zufolge lautete der ursprüngliche Titel des Werkes *Περὶ συγγενικῶν* und war ein Werk über Gentilnomina. In der Schrift *Περὶ συγγενικῶν ὀνομάτων* des Aristophanes von Byzanz (frr. 220A–336 Slater) erkennt er das literarische Vorbild, das Sueton dazu bewegen habe, ein ähnliches Werk zu verfassen. Sowohl Funaioli (wie Anm. 2) 636 als auch Della Corte (wie Anm. 2) 236, 243–244, teilen diese Vermutung, wobei letzterer den Titel *De propinquitate* anbietet und das Werk zu den Prata rechnet. Reifferscheid (wie Anm. 2) 541 hingegen hält die Zugehörigkeit zu den Prata für *incertus*.